



**⚠ DANGER NEVARNOST OPASNOST Предписание**

**HAZARDOUS VOLTAGE.** This equipment must be installed and serviced only by qualified electrical personnel. Turn off all power supplying this equipment before working on or inside equipment. Always use a properly rated voltage sensing device to confirm power is off. Replace all devices, doors, and covers before turning on power to this equipment. Maintain electrical clearances between cable and live parts. **Failure to follow these instructions will result in death or serious injury.**

**NEVARNOST ELEKTRIČNEGA UDARA.** To opremo lahko namešča in vzdržuje le strokovno usposobljena oseba. Pred postopkom montaže in vzdrževanjem naprave je potrebno izklopiti električno napajanje in ga vključiti šele po zaključnem postopku. Z ustrežno napravo preverite odsotnost napajanja. Naprave, dele naprav in zaščitne pokrove menjajte in nameščajte le v brez napetostnem stanju. Naprave, dele naprav in zaščitne pokrove menjajte in nameščajte le v brez napetostnem stanju. **Neupoštevanje teh navodil lahko povzroči hude poškodbe ali smrt.**

**OPASAN NAPON.** Ovu opremu smije montirati i servisirati samo kvalifikovano električarsko osoblje. Isključite svako napajanje ove opreme prije rada na unutrašnjem/vanjskom dijelu opreme. Uvijek koristite adekvatno deklarisan uređaj za ispitivanje napona za provjeru isključenosti napajanja. Namjestite sve uređaje, vrata i poklopce prije ponovnog uključanja napajanja. Namjestiti sva vrata i poklopce na uređaju prije ponovnog uključanja napajanja. **Ne pridržavanje ovih uputa može rezultirati smrtnim ishodom ili ozbiljnim povredama.**

**ОПАСНОЕ НАПРЯЖЕНИЕ.** Монтаж и обслуживание данного оборудования, осуществляется только классифицированным и обученным персоналом. Отключите цепи питания данного оборудования перед началом работы с устройством. Всегда используйте исправный индикатор для подтверждения отсутствия напряжения питания. Перед подачей напряжения питания на данное оборудование установите все необходимые аксессуары. **Несоблюдение этих инструкций может привести к серьезным травмам или даже летальному исходу.**

**⚠ DANGER NEVARNOST OPASNOST Предписание**

The opening of the branch-circuit protective device may be an indication that a fault has been interrupted. To reduce the risk of fire or electric shock, current-carrying parts and other components of the controller should be examined and replaced if damaged.

V primeru prekinitev tokokroga zaradi delovanja zaščitnih naprav je potrebno preveriti vse komponente tokokroga in jih po potrebi zamenjati, da se odpravi nevarnost požara in udara.

Prorada zaštitnog uređaja može upućivati na mogući kvar koji je na taj način prekinut. Kako bi se smanjio rizik od požara ili električnog udara električne i druge komponente kontrolera bi se trebale pregledati i u slučaju oštećenja zamijeniti.

Отключение защитных устройств, может указывать на аварийный режим работы. Поэтому перед повторным включением, защитного устройства, необходимо проверить работоспособность и целостность всех узлов и компонентов токоведущих цепей. При обнаружении повреждения необходимо заменить вышедшее из строя оборудование. Данные меры необходимы для предотвращения возникновения пожара или поражения электрическим током.

004661428

004661431

004661405 / 004661406

IS 543569  
004661437 / 004661438  
004661448 / 004661445

IS 543574  
004661425

Kit for CHANGEOVER SWITCH I-I+II-II  
Komplet za preklopno stikalo I-I+II-II  
Set za preklopku I-I+II-II  
Комплект для модификации в переключатель нагрузки I-I+II-II

004661523

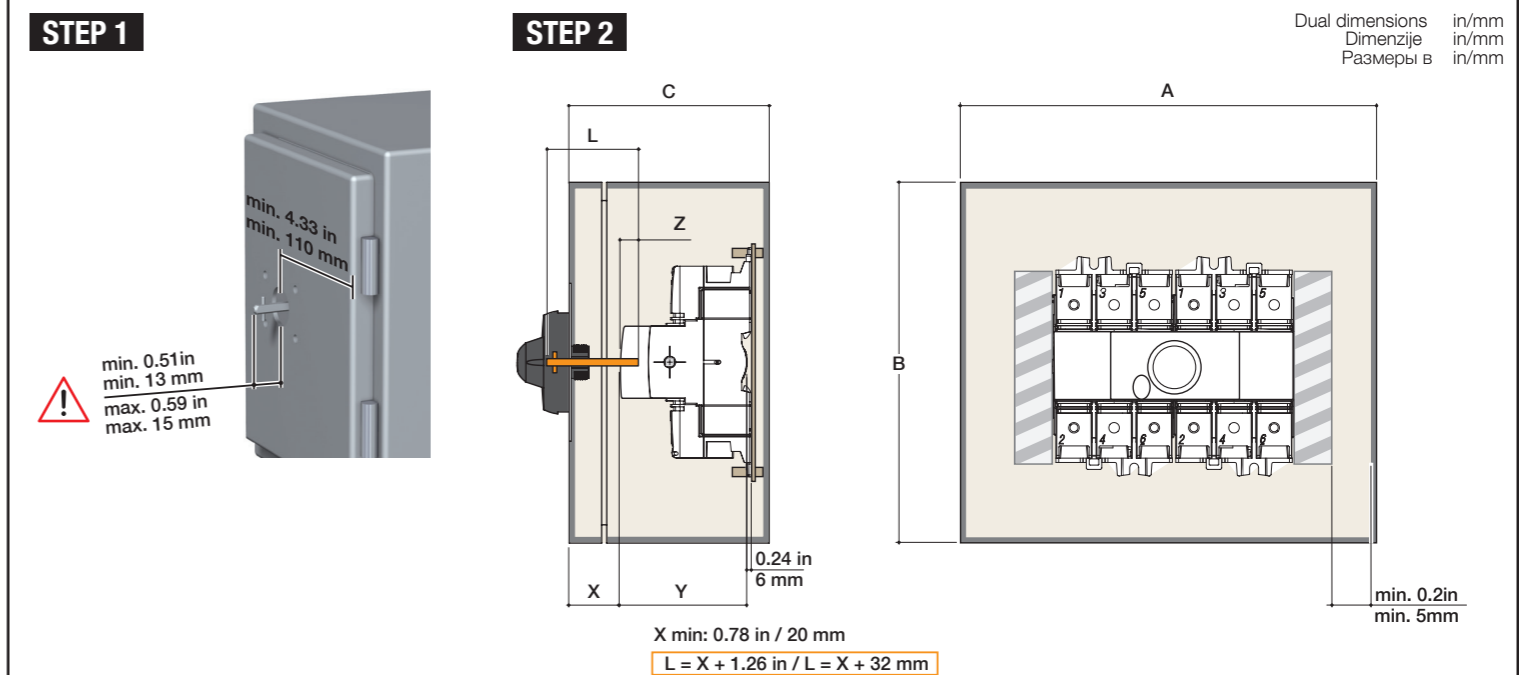
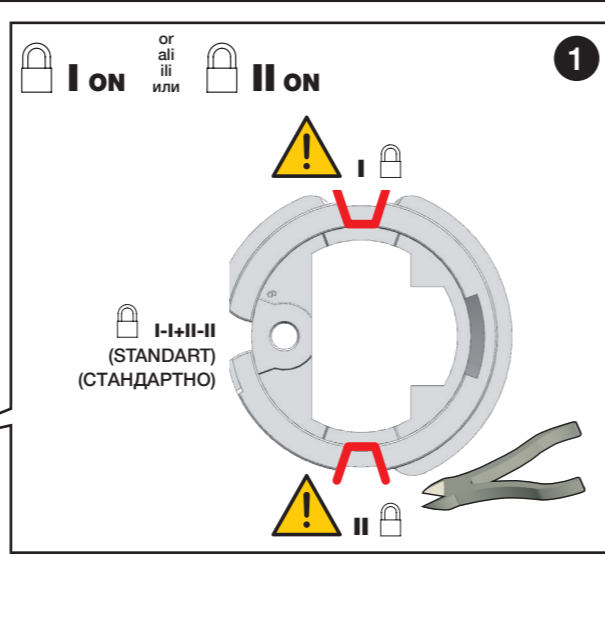
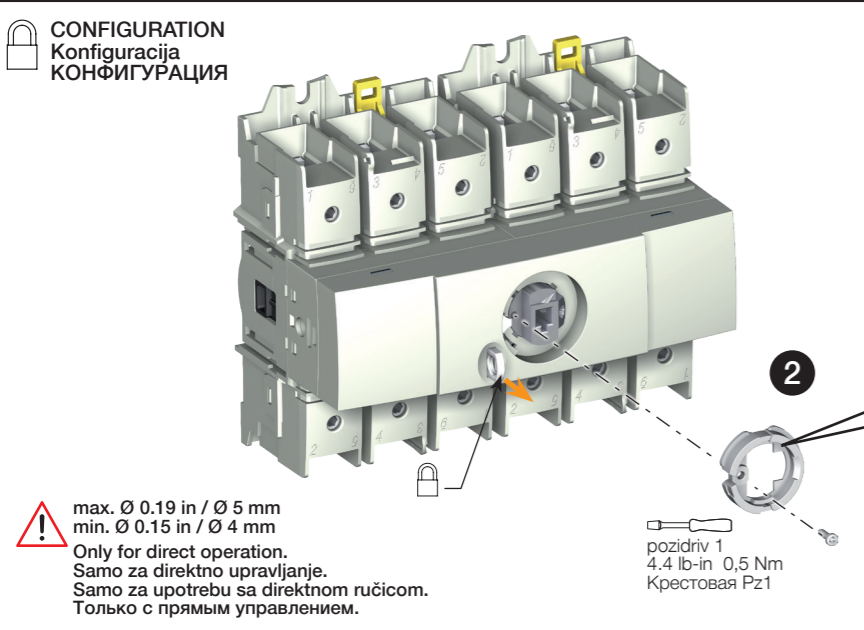
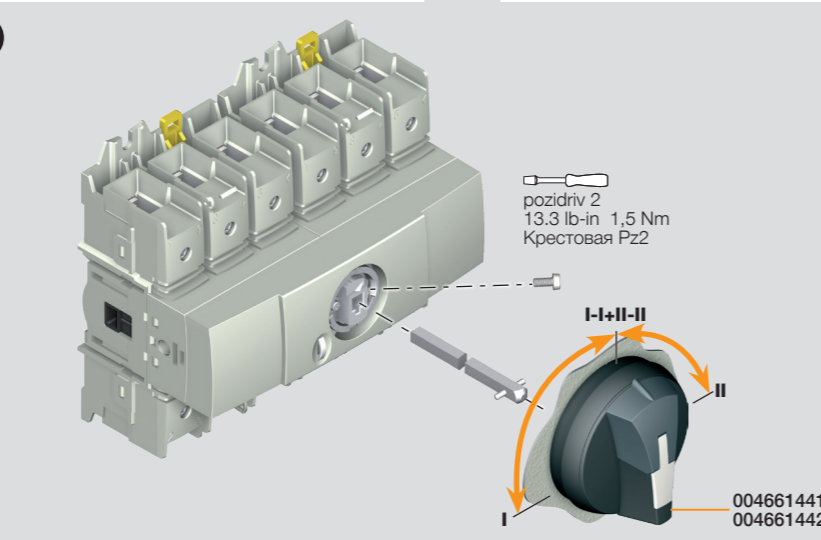
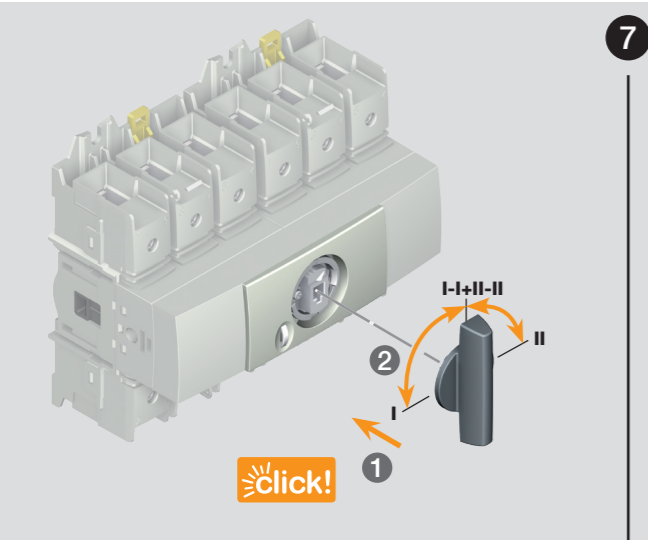
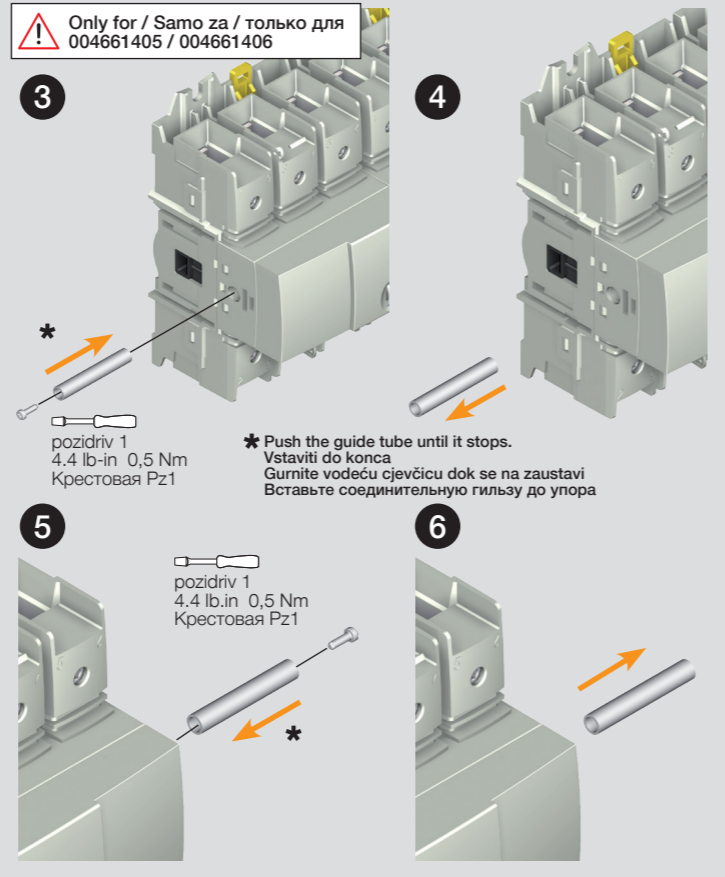
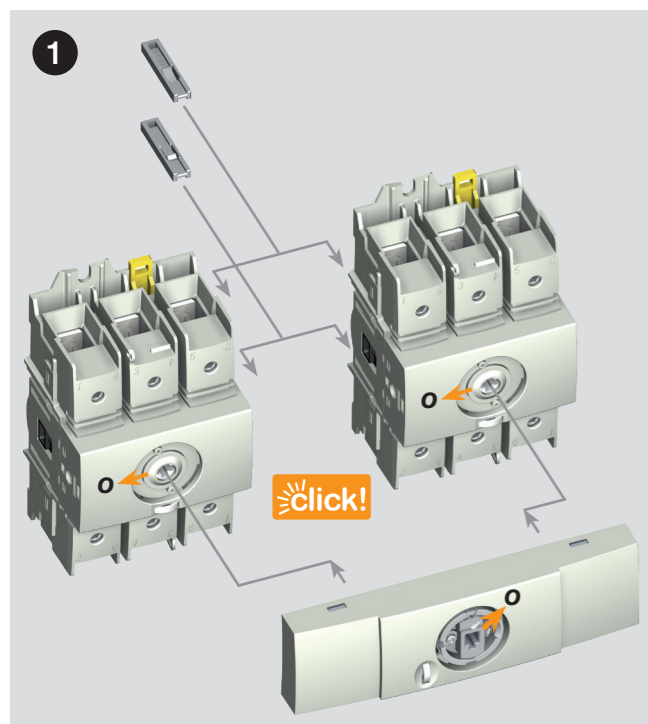
Use copper conductors only, 75°C or higher. Uporaba bakrenih vodnikov, 75°C ali več. Koristiti samo bakarne provodnike, 75°C ili više. Используйте только медные проводники, с коэффициентом t=75°C или выше.

Hexagonal Metric Allen size 4

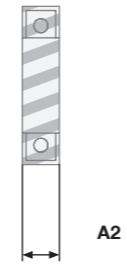
0,59 in / 15 mm

Stripping distance / Odstranitev izolacije / Veličina dijela za uklanjanje izolacije / Отрезок снятия изоляции.

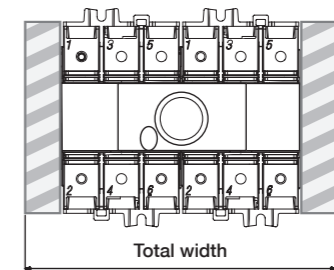
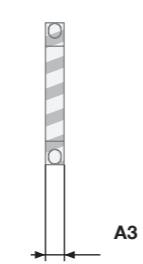
Wire Vodnik Provodnik Проводник	Torque Navor Moment Момент прилагаемого усилия
6 mm <sup>2</sup>	31 lb.in / 3.5 Nm
10 to 35 mm <sup>2</sup>	35.4 lb.in / 4 Nm
50 to 70 mm <sup>2</sup>	344.3 lb.in / 5 Nm



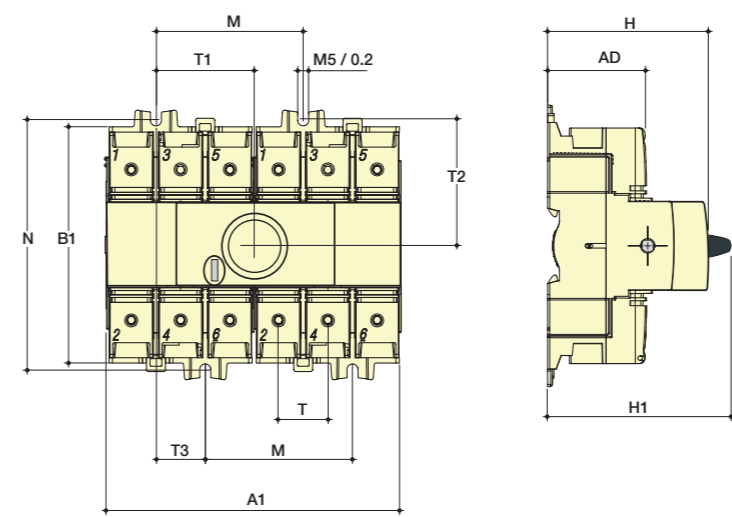
**Add. Pole**  
Dodaten pol  
Дополнительный полюс



**Aux. Contacts**  
Pomoćni kontakt  
Pomoćni kontakti  
Блок контактов



**Changeover switch**  
Preklopno stikalo  
Preklopka  
Переключатель нагрузки



	125 A	
	in	mm
A	11.81	300
A1	6.26	159
A2	1.02	26
A3	0.34	8,8
AD	1.96	50
B	11.81	300
B1	4.90	124,5
C	5.91	150
H	3.32	84,5
H1	3.93	100
N	5.17	131,5
M	3.13	79,6
T	1.02	26
T1	2.08	52,8
T2	2.58	65,7
T3	1.02	26
Y	3.09	78,5
Z min.	0.50	12,8
Z max.	0.70	17,8

Dual dimensions in/mm  
Dimenzije in/mm  
Размеры в in/mm